

MUSIQUE LATINE DE STYLE CONCERTANT

Charles-Hubert Gervais (1671-1744)

Miserere mei Deus, ChG.61

Psaume 50 pour soli, chœur et orchestre

Partition de Chœur

- 1. Solo de Basse-taille et Chœur avec orchestre**
2. Duo de Taille et Basse-taille avec basse-continue
3. Solo de Taille et Chœur avec orchestre
4. Récit de Dessus avec Flûte et Violon
- 5. Petit Chœur (2 Dessus et Haute-contre) avec deux Dessus de violon**
6. Récit de Haute-contre avec deux dessus de violon et hautbois
- 7. Chœur avec orchestre**
8. Récit de Haute-contre avec deux dessus de violon ou flûte
9. Quatuor (Dessus, Haute-contre, Taille, Basse) avec basse continue
- 10. Chœur avec orchestre**
11. Récit de Basse-taille avec deux dessus de violon
- 12. Chœur avec orchestre**

Récit de Basse-taille et Chœur

Basse-taille seule

8

Mi - se - re-re, mi - se - re - re me - i,

Dessus

8

Haute-contre

8

Taille

8

Basse-taille

8

Basse

8

14

De - us, secun - dum ma - gnam mi - se - ri-cor - di-am tu - am, mi - se-

Dessus

Haute-contre

Taille

Basse-taille

Basse

20

re - re, mi - se - re - re me - i, De - us. Et se-cun-dum mul - ti-tu - di - nem

8

8

27

mi - se-re - ti - o - num tu - a-rum, de - le i - ni - qui - ta - tem me - am.

8

8

Mi - se - re - re me - i,

8

8

34

Musical score for page 34, featuring three staves of music in G major. The lyrics are:

Mi - se - re - re me - i, De - us, mi - se - re - re me - i, De -
 8 De - - us, mi - se - re - re me - i, mi - se - re - re me - i De - -
 8 Mi - se - re - re me - i, De - us, mi - se - re - re me - i, De -
 Mi - se - re - re, mi - se - re - re me - i, De -
 Mi - se - re - re me - i, De -

40

Musical score for page 40, featuring three staves of music in G major. The lyrics are:

Am - pli - us la - va
 us, mi - se - re - re, mi - se - re - re me - i, De - us.
 us, mi - se - re - re me - i, De - us.
 us, mi - se - re - re me - i, De - us.
 us, mi - se - re - re me - i, De - us.
 us, mi - se - re - re me - i, De - us.

47

me, la - - - va me ab i - ni - qui-ta - te me - a: et a pec-

8

8

Bass clef

54

ca - to me - o mun - da me, et a pec - ca - to me - o mun - da me.

8

8

Bass clef

Mi - se -

8

Bass clef

Mi - se - re - re me - i, De -

Bass clef

61

Mi - se - re-re, mi - se - re - re me - i, De - us, mi - se - re - re
 8 re - re me - i, De - us, mi - se - re - re me - i, De - us, mi - se - re-re, mi - se -
 Mi-se - re-re me - i, mi - se - re - re me - i, De - us, mi-se - re-re, mi-se -
 us, mi-se - re-re me - i, De-us, mi - se - re - re me - i, De - us, mi - se - re -
 Mi - se - re - re me - i, De - us, mi - se - re - re

68

Qui - ni - am i - ni - qui - ta - tem me - am e - go co -
 re - re me - i, De - us.

8 re - re me - i, De - us.

8 re - re me - i, De - us.

- re me - i, De - us.

me - i, De - us.

74

gnos - co: et pec - ca - tum me - um con - tra me, con - tra

8

8

79

me est sem - per, et pec - ca - tum me - um con - tra me, con - tra me est

8

8

8

85

sem - per.

Mi - se - re - re me - i, De - - - us, mi - se - re - re me -

8 Mi - se - re - re me - i, De - - -

8 Mi - se -

90

i, mi - se - re - re me - i, mi - se - re - re me - i, De - us.

8 us, mi - se - re - re me - i, mi - se - re - re me - i De - us.

8 re - re me - i, De - - - us, mi - se - re - re me - i, De - us.

Mi - se - re - re, mi - se - re - re me - i, De - us.

Mi - se - re - re me - i, De - us.

5. Petit Chœur

1. Dessus

Au - di - tu - i me - o, au -

2. Dessus

Au -

Haute-contre

8

di - tu - i me - o da - bis gau - di - um et læ - ti - - - - ti - am:

di - tu - i me - o da - bis gau - di - um et læ - ti - - - -

Au - di - tu - i me - o, au - di - tu - i

15

et e - xul - ta - - - bunt os - sa hu - mi - li - a - ta,

ti-am, et læ - ti - - - - ti-am: os - sa hu-

me - o da - bis gau - di - um et læ - ti - - - - ti - am:

21

et e - xul - ta - - - bunt, et e - xul -
 mi - li - a - ta, et e - xul - ta - - - bunt. Au -
 et e - xul - ta - - - bunt os - sa hu - mi - li -

27

ta - - - bunt. Au - di - tu - i me - o da - bis gau - di - um et læ - ti -
 di - tu - i me - o da - bis gau - di - um: et e - xul - ta
 a - ta, et e - xul - ta - - - bunt os - sa hu - mi - li - a -

34

ti-am: et e - xul - ta - - - bunt, et e - xul - ta - - - bunt.
 Au - di - tu - i me - o da - bis gau - di -
 ta. Au - di - tu - i me - o, au - di - tu - i me - o da - bis gau - di -

41

bunt os - sa hu - mi - li - a - ta, et e - xul - ta -

um et læ - ti - - - - - - - - ti - am:

um et læ - ti - - - - - - - - ti - am: et e - xul -

47

bunt, et e - xul - ta - - - bunt, et e - xul - ta - ;
 - et e - xul - ta - - - bunt, et e - xul - ta - ;
 ta - - - bunt, et e - xul - ta - - - bunt,

54

bunt, et e - xul - ta - bunt os - sa hu - mi - li - a - ta.

bunt, et e - xul - ta - bunt os - sa hu - mi - li - a - ta.

et e - xul - ta - - - - bunt os - sa hu - mi - li - a - ta

7. Chœur

Dessus

Haute-contre

Taille

Basse-taille

Basse

Do - ce - bo i - ni-quos vi - as tu -

Do - ce - bo i - ni-quos vi - as tu - as: et im - pi - i ad

Do - ce - bo i -

6

Do - ce - bo i - ni-quos vi - as tu -

Do - ce - bo i - ni-quos vi - as tu - as: et

as: et im - pi - i ad te, ad te, ad te con-ver - ten -

te con-ver - ten - tur. Do - ce - bo i -

ni-quos vi - as tu - as: et im - pi - i ad te con-ver - ten -

12

as: et im - pi - i ad te, ad te, ad te con - ver - ten - tur.

te, ad te, ad te con-ver - ten - tur, et im - pi - i ad

tur. Do - ce - bo i - ni-quos vi - as tu - as, do - ce - bo i -

ni-quos vi - as tu - as: et im - pi - i ad te con-ver - ten - tur, et im - pi - i ad

tur, et im - pi - i ad te, ad te con-ver - ten - - - - -

18

Do - ce - bo i - ni-quos vi - as tu - as: et im - pi - i ad te con-ver -

te con-ver - ten - tur. Do - ce - bo i - ni-quos vi - as tu - as: et

ni-quos vi - as tu - as: et im - pi - i ad te con-ver - ten - tur. Do -

te con-ver - - - tur, et im - pi - i ad te, ad te con-ver - ten -

tur.

25

ten - tur. Do - ce - bo i - ni-quos vi - as tu - as:
 im - pi - i ad te con-ver - ten - tur. Do - ce - bo i -
 ce - bo i - ni-quos vi - as tu - as: et im - pi - i ad te con-ver - ten -
 tur, et im - pi - i ad te con-ver - ten -
 Do - ce - bo i - ni-quos vi - as tu -

32

et im - pi - i ad te con-ver - ten - tur. Do - ce - bo i - ni-quos vi - as
 ni-quos vi - as tu - as: et im - pi - i ad te, ad te
 rue, et im - pi - i ad te con-ver - ten - tur, et im - pi - i ad te, ad te
 tur. Do - ce - bo i - ni-quos vi - as tu - as: et im - pi - i ad te con-ver-ten-tur, et im - pi - i ad te, ad te
 as, do - ce - bo i - ni-quos vi - as tu - as: et im - pi - i ad te con-ver-ten-tur, et im - pi - i ad te, ad te
 as, do - ce - bo i - ni-quos vi - as tu - as: et im - pi - i ad te con-ver-ten-tur, et im - pi - i ad te, ad te

45

ten - tur, et im - pi - i ad te, ad te con-ver - ten - tur.

im - pi - i ad te con-ver - ten - tur, ad te, ad te con-ver - ten - tur.

tu - as: et im - pi - i ad te, ad te con-ver - ten - tur.

tur, et im - pi - i ad te, ad te con-ver - ten - tur.

tur, et im - pi - i ad te, ad te con-ver - ten - tur.

10. Chœur

1. Dessus 6

2. Dessus 6

Haute-contre 6

Taille 6

Basse-taille 6

Basse 6

Quo - ni - am si vo - lu -

Quo - ni - am si vo - lu - is - ses sa - cri -

12

Quo - ni - am si vo - lu -

Quo - ni - am si vo - lu -

is - ses sa - cri - fi - ci - um, de - dis - sem u - ti - que, quo - ni - am si vo - lu - is - ses sa - cri -

Quo - ni - am si vo - lu - is - ses sa - cri - fi - ci - um, de -

fi - ci - um, de - dis - sem u - ti - que, quo - ni - am si vo - lu - is - ses sa - cri -

Quo - ni - am si vo - lu - is - ses sa - cri -

18

is - ses sa - cri - fi - ci-um, de - dis-sem u - ti - que: ho - lo - caus-tis non de - lec - ta - be - ris,
 is - ses sa - cri - fi - ci-um, de - dis-sem u - ti - que: ho - lo - caus-tis non de - lec - ta - be - ris,
 fi - ci-um, de - dis - sem u - ti - que: ho - lo - caus-tis non de - lec - ta - be - ris,
 8 dis-sem u - ti - que ho - lo - caus - tis non, non, ho - lo -
 fi - ci-um, de - dis - sem u - ti - que: ho - lo - caus-tis, ho - lo -
 fi - ci-um, de - dis - sem u - ti - que: ho - lo - caus-tis, ho - lo -

24

non, non, non de - lec - ta - be - ris, ho - lo - caus-tis non, non, ho - lo - caus-tis non
 non, non, non de - lec - ta - be - ris, ho - lo - caus-tis non, non, ho - lo - caus-tis non,
 8 non, ho - lo - caus-tis non de - lec - ta - be - ris, ho - lo - caus-tis, non, non, ho - lo - caus-tis non,
 caus-tis, ho - laus - tis non de - lec - ta - be - ris, ho - lo - caus - tis, ho - lo - caus-tis
 caus-tis non, non, de - lec - ta - be - ris, ho - lo - caus-tis, ho - lo - caus-tis
 caus-tis non, non, de - lec - ta - be - ris, ho - lo - caus-tis, ho - lo - caus-tis

31

non, non de - lec - ta - be - ris. Quo-ni - am si vo-lu - is-ses sa - cri - fi - ci-um, de - dis-sem u - ti-

non, non de - lec - ta - be - ris. Quo-ni - am si vo-lu - is-ses sa - cri - fi - ci-um, de - dis-sem u - ti-

non, non de - lec - ta - be - ris. Quo-ni - am si vo-lu - is-ses sa - cri - fi - ci-um, de - dis-sem u - ti-

8 non, non de - lec - ta - be - ris. Quo-ni - am si vo-lu - is-ses sa - cri - fi - ci-um, de - dis-sem u - ti-

8 non de - lec - ta - be - ris. Quo-ni - am si vo-lu - is-ses sa - cri - fi - ci-um, de - dis-sem u - ti-

non de - lec - ta - be - ris. Quo-ni - am si vo-lu - is-ses sa - cri - fi - ci-um, de - dis-sem u - ti-

non de - lec - ta - be - ris. Quo-ni - am si vo-lu - is-ses sa - cri - fi - ci-um, de - dis-sem u - ti-

non de - lec - ta - be - ris. Quo-ni - am si vo-lu - is-ses sa - cri - fi - ci-um, de - dis-sem u - ti-

non de - lec - ta - be - ris. Quo-ni - am si vo-lu - is-ses sa - cri - fi - ci-um, de - dis-sem u - ti-

38

que: ho - lo - caus-tis non, _____ non, _____ non de - lec - ta - be - ris, non,

que: ho - lo - caus-tis non, _____ non, _____ non de - lec - ta - be - ris, non,

8 que: ho - lo - caus-tis non, _____ non, _____ non de - lec - ta - be - ris, ho - lo-

que: non, non, non, non, non de - lec - ta - be - ris, non, _____

que: non, non, non, non de - lec - ta - be - ris,

que: non, non, non, non de - lec - ta - be - ris, ho - lo-

45

non de - lec-ta - be - ris, non de - lec-ta - be - ris, non, non, non,
 non de - lec-ta - be - ris, non de - lec-ta - be - ris, non, non non,
 caus-tis non de - lec-ta - be - ris, non, _____ non, _____ non de - lec-ta - be -
 non de - lec-ta - be - ris, non de - lec-ta - be - ris, non, _____ non, _____
 ho - lo - caus-tis non de - lec-ta - be - ris, non, _____ non, _____
 caus-tis non de - lec - ta - be - ris, non, non, ho - lo - caus-tis, non non, non,

51

non de - lec-ta - be - ris, non, non, _____ non, non, _____ non, non, non de - lec - ta - be - ris.
 non de - lec-ta - be - ris, non, non, _____ non, non, _____ non, non, non de - lec - ta - be - ris.
 ris, non, de - lec-ta - be - ris, non, non, non, non, non, non de - lec - ta - be - ris.
 non de - lec-ta - be - ris, non, non, non, non, non, non de - lec - ta - be - ris.
 non de - lec-ta - be - ris, non, non, non, non, non, non de - lec - ta - be - ris.
 non de - lec-ta - be - ris, non, non, non, non, non, non de - lec - ta - be - ris.

12. Chœur

1. Dessus

2. Dessus

Haute-contre

Taille

Basse-taille

Basse

7

fi - cen - tur mu - ri Je - ru - sa - lem. Tunc ac - cep - ta - bis sa - cri -

fi - cen - tur mu - ri Je - ru - sa - lem. Tunc ac - cep - ta - bis sa - cri -

Tunc ac - cep - ta - bis sa - cri - fi - ci - um jus -

Tunc ac - cep -

13

fi-ci-um jus-ti-ti-æ: tunc im -

fi-ci-um jus-ti-ti-æ: tunc im -

8 ti-ti-æ, ob-la-ti-o-nes et ho-lo-caus - ta: tunc ___

8 ta-bis sa-cri-fi-ci-um jus-ti-ti-æ, jus-tu-ti-æ,

Tunc ac-cep-ta-bis sa-cri-fi-ci-um jus-ti-ti-æ, ob-la-ti-

19

po - - - nent su - - - per al - ta - - - re
po - - - nent su - - - per al - ta - - - re
im - - - po - - - nent _____ su - - - per al - ta - - re
ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta. Tunc ac - cep - ta - bis sa - cri -
o - nes et ho - lo - caus - ta, ob - la - ti - o - nes, ob - la - ti -
Tunc ac - cep - ta - bi sa - cri - fi - ci - um jus - ti - ti - æ, ob - la - ti -

25

tu - um vi - tu - los. Tunc ac-cep - ta-bis sa-cri - fi - ci-um jus - ti - ti - æ, jus -
tu - um vi - tu - los. Tunc ac-cep - ta-bis sa-cri - fi - ci-um jus - ti - ti - æ, jus -
8 tu - um vi - tu - los,
8 fi - ci-um ju - ti - ti - æ. Tunc ac-cep - ta-bis sa - cri - - fi - ci-um jus -
o-nes et ho-lo - caus - ta:
o-nes et ho-lo - caus - ta:

31

ti - ti - æ, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta, ob - la - ti -
ti - ti - æ, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta, ob - la - ti -
8 ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta, ob - la - ti -
8 ti - ti - æ: tunc im - - - - po - - - - nent su -
tunc im - - - - po - - - - nent su - per al -
tunc im - - - - po - - - - nent su - per al -

37

o - nes, ob - la - ti - o - nes et ho-lo - caus - ta: 3
o - nes, ob - la - ti - o - nes et ho-lo - caus - ta: 3
o - nes, ob - la - ti - o - nes et ho-lo - caus - ta: 3
8 per al - ta - re tu - um vi - tu - los, 3
ta - re tu - um vi - tu - los, 3
ta - re tu - um vi - tu - los, 3

45

tunc im - po - nent su -
tunc im - po - nent
8 ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta,

52

per al - ta - - - re tu - um vi - tu - los,
 su - per al - ta - re tu - um vi - tu - los,
 ob - la - ti - o - nes, ob - la - ti - o - nes et ho-lo - caus - ta:
 8
 8

Bassoon part (basso continuo):

58

tunc ____ im - - po - - nent ____
 tunc ____ im - - po - - nent ____
 tunc im - po - - nent su -
 ob-la - ti - o - nes et ho-lo -
 ob-la - ti - o - nes et ho-lo - caus - ta,
 8

Bassoon part (basso continuo):

Tunc ac-cep - ta-bis sa-cri -

66

su - - per al - ta - re tu - um vi - tu - los,
 su - - per al - ta - re tu - um vi - tu - los,
 per al - ta - - - re tu - um vi - tu - los. Tunc ac-cep -
 caus - ta Tunc ac-cep - ta-bis sa-cri - fi - ci-um jus - ti - ti - æ. Tunc ac-cep -
 ob - la - ti - o - nes, ob - la - ti - o - nes et ho-lo - caus - ta.
 fi - ci-um jus - ti - ti - æ, ob - la - ti - o - nes et ho-lo - caus - ta.

72

tunc im po - -
 tunc im po - -
 ta-bis sa-cri - fi - ci-um jus - ti - ti - æ,
 ta-bis sa-cri - fi - ci-um jus - ti - ti - æ: tunc im po - -
 Tunc ac-ces - ta-bis sa - cri - fi - ci-um jus - ti - ti - æ,
 Tunc ac-cep - ta-bis sa-cri - fi - ci-um jus -

78

nent su - per al - ta - re tu - um
ob - la - ti - o - nes, ob - la - ti - o - nes et ho-lo-
nent su - per al - ta - re tu - um
ob - la - ti - o - nes.
Tunc ac - cep - ta - nis sa - cri - fi - ci - um jus -
ti - ti - æ, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta:

84

vi - tu - los, tunc im - po - nent su - per al - ta - re tu - um
vi - tu - los, tunc im - po - nent su - per al - ta - re tu - um
caus - ta, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - vaus - ta, et ho - lo -
vi - tu - los, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta:
ti - ti - æ,

90

vi - tu - los, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta,
vi - tu - los, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta,
caus - ta: tunc _____ im - - - po - - - - nent ____
tunc im - - - po - - - - nent su -
ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta, ob - la - ti -
tunc im - - - po - - - - nent su -

96

ob - la - ti - o - nes, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta.
ob - la - ti - o - nes, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta.
su - per al - ta - re tu - um vi - tu - los,
per al - ta - re tu - um vi - tu - los,
o - nes et ho - lo - caus - ta, et ho - lo - caus - ta,
per al - ta - re tu - um vi - tu - los,

102

Tunc ac - cep - ta - bis sa - cri - fi - ci-um jus - ti - ti - æ,
ob - la - ti - o - nes

tunc im - - - po - -
ob - la - ti - o - nes

ob - la - ti - o - nes

108

et ho - lo - caus - ta, ob - la - ti - o - nes, ob - la - ti - o - nes et ho-lo -
et ho - lo - caus - ta, ob - la - ti - o - nes, ob - la - ti - o - nes et ho-lo -
et ho - lo - caus - ta, ob - la - ti - o - nes, ob - la - ti - o - nes et ho-lo -
nent su - per al - ta - re tu - um
et ho - lo - caus - ta, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - - -
et ho - lo - caus - ta, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - - -

114

caus - - ta, tunc ac - cep - ta - bis sa - cri - fi - ci - um jus - ti - ti - æ, jus -

caus - - ta, tunc ac - cep - ta - bis sa - cri - fi - ci - um jus - ti - ti - æ, jus -

caus - - ta,

tunc ac - cep - ta - bis sa - cri - fi - ci - um jus -

vi - tu - los,

ta:

ta:

119

ti - ti - æ: tunc _____ im - - - po - - - nent _____

ti - ti - æ, tunc _____ im - - - po - - - nent _____

ti - ti - æ, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta,

ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta,

tunc im - - - po - - - nent su - - -

tunc im - - - po - - - nent su - - -

124

su - per al - ta - r tu - um vi - tu - los.
 su - per al - ta - re tu - um vi - tu - los.
 8 et ho - lo - caus - ta, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta:
 8 et ho - lo - caus - ta, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta:
 per al - ta - re tu - um vi - tu - los.
 per al - ta - re tu - um vi - tu - los.

130

Tunc ac - cep - ta - bis sa - cri - fi - ci-um
 Tunc ac - cep - ta - bis sa - cri - fi - ci-um
 8 tunc
 basso continuo: sustained notes and bassoon entries

136

ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta, tunc ac - cep -

ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta, tunc ac - cep -

im - - - po - - - nent su - - - per al - - - ta - -

tunc _____ im - - - po - - - nent _____ su - - - per al -

ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta, et ho - lo - caus - ta

Tunc ac - cep - ta - bis sa - cri - fi - ci - um jus - ti - ti -

142

ta - bis sa - cri - fi - ci - um jus - ti - ti - æ, ob - la - ti - o - nes
 ta - bis sa - cri - fi - ci - um jus - ti - ti - æ, ob - la - ti - o - nes:
 re tu - um vi - tu - los, ob - la - ti - o - nes
 ta - re tu - um vi - tu - los, ob - la - ti - o - nes
 ob - la - ti - o - nes et ho-lo - caus - ta
 æ, ob - la - ti - o - nes et ho-lo - caus - ta,

148

et ho - lo - caus - ta:
tunc _____ im - - - po - - - nent _____
tunc im - - - po - - - nent su -
et ho - lo - caus - ta, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta
et ho - lo - caus - ta, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta,
et ho - lo - caus - ta,

154

su - per al - ta - re tu - um vi - tu -
per al - ta - re tu - um vi - tu -
ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta, et ho - lo - caus -
ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta, et ho - lo - caus -

159

los, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta: tunc im - po -
 los, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta: tunc im - po -
 ta, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta: tunbc im - po -
 ta, ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta: tunc im - po -
 ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta: tunc im - po -
 ob - la - ti - o - nes et ho - lo - caus - ta: tunc im - po -

166

nent su - per al - ta - re tu - um vi - tu - los.
 nent su - per al - ta - re tu - um vi - tu - los.
 nent su - per al - ta - re tu - um vi - tu - los.
 nent su - per al - ta - re tu - um vi - tu - los.
 nent su - per al - ta - re tu - um vi - tu - los.